

# Equidad e inmuebles: Marco práctico para profesionales inmobiliarios



Avni Jamdar  
Emerald Cities  
Collaborative



Karen Campblin  
NAACP



Carolyn Conant  
ACEEE



Residential Retrofits  
for Energy Equity



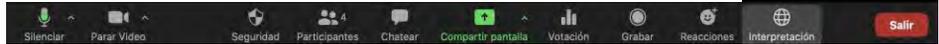
Buildings UP  
The Buildings Upgrade Prize

Este seminario web presenta un marco práctico para profesionales inmobiliarios, administradores de programas de eficiencia energética y electrificación, legisladores y demás interesados, con el propósito de garantizar que su trabajo esté diseñado para atender a todos los residentes y tenga en cuenta las prioridades de la comunidad y rinda cuentas por ello. Tomando como punto de partida el Marco de Equidad e Inmuebles de 2021 desarrollado por Urban Sustainability Directors Network [la Red de directores de sostenibilidad urbana], los oradores analizarán las mejores prácticas y pasos concretos para involucrar de manera significativa a los integrantes de la comunidad en la planificación e implementación de programas y políticas para la mejora de inmuebles. Este seminario web también abordará cómo los profesionales inmobiliarios pueden promover la creación de capacidad comunitaria, redireccionar el poder en la toma de decisiones y lograr las metas de los programas que fomentan las prioridades de equidad en la comunidad. Analizaremos oportunidades para abordar cuestiones interseccionales que involucran a toda la comunidad en el trabajo de inmuebles, desarrollar una definición de equidad que se adapte a las necesidades de su comunidad y presentaremos también diferentes indicaciones, herramientas y ejercicios que pueden ayudar a enfocar la equidad en su trabajo con inmuebles y seguir siendo responsable conforme a las metas de equidad.

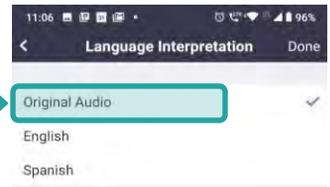
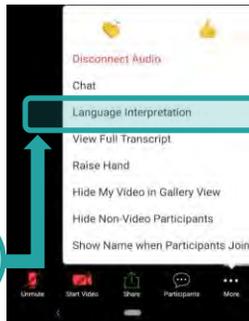
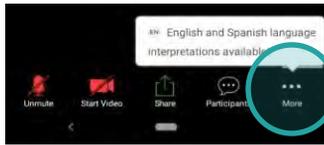
# JAV Interpretación



Para escuchar un canal de interpretación, haga clic en el ícono de globo y escoja el canal de su preferencia. Si selecciona "Apagado" escuchará el idioma original.



Para escuchar al intérprete, haga clic en el ícono de globo y escoja el idioma de su preferencia. Si selecciona "Apagado," escuchará el idioma original.



## Anuncios internos

- Estamos **grabando** este seminario web y lo pondremos a la disponibilidad de todos los participantes en pocos días hábiles.
- Para hacer preguntas durante el seminario web, envíelas usando el botón de **Q&A** [*Preguntas y respuestas*] en la parte inferior de su pantalla.
- Puede **votar** por preguntas en el cuadro de Q&A para que les demos prioridad.
- **Lo que pedimos:** 1) Compartir el espacio; 2) Juntos, sabemos mucho 3) Aprender y desaprender
- Use el chat para participar en discusiones respetuosas y productivas con otros participantes.
- **Código de conducta:** R2E2 no tolera comportamientos que perjudiquen o alteren el entorno de aprendizaje. Por favor, envíe un mensaje de texto a **Mandy Lee** si no se siente seguro en este entorno. Los participantes problemáticos pueden ser expulsados del seminario web. Gracias por ayudarnos a crear un entorno de aprendizaje positivo para todos los presentes.

# Buildings UP

The Buildings Upgrade Prize

AMERICAN  
**MADE**  
U.S. DEPARTMENT OF ENERGY



**Kassandra (Kassie) Grimes**

**Oficina de tecnologías para edificios del Departamento de Energía de EE.UU.**

# The Buildings Upgrade Prize (Buildings UP)

Buildings UP está diseñado para aumentar rápidamente mejoras de edificios en lo que se refiere a eficiencia energética y electrificación eficaz en comunidades en todo el país. Se espera que el premio consista de cuatro fases durante aproximadamente cinco años.



## Fase 1: Concepto

- Más de \$22 millones de dólares en premios para los equipos y para asistencia técnica
- Las solicitudes deben entregarse a más tardar el 18 de julio de 2023
- El objetivo es lograr que entre 20 y 60 equipos participen en la "competencia cooperativa."



[www.heroX.com/buildingsUP](http://www.heroX.com/buildingsUP)

Buildings UP | Departamento de energía de EE.UU.

# Objetivos del concurso

**Buildings UP busca abordar barreras no técnicas persistentes para mejorar la eficacia energética de inmuebles y reducir emisiones en las instalaciones (por ejemplo, barreras administrativas, financieras, sociales y de otros tipos).**

Buildings UP es un concurso de desarrollo de capacidades para brindar apoyo a equipos con soluciones que:

- **Aceleren las mejoras en inmuebles** para aumentar la eficiencia y reducir las emisiones de las instalaciones, más allá de las mejores prácticas actuales en el área de enfoque identificada por la parte solicitante
- **Demuestren que pueden escalarse y replicarse** en tipos específicos de inmuebles, zonas climáticas o comunidades
- **Mejoren el desarrollo** de iniciativas integrales y duraderas de **eficiencia energética y de electrificación**
- **Beneficien a comunidades desatendidas** garantizando que los beneficios sean acumulativos en los edificios que cumplan con los requisitos de equidad para sus ocupantes y para las comunidades aledañas.

\*Los inmuebles que cumplen con requerimientos de equidad incluyen aquellas comunidades desfavorecidas; hogares de ingresos bajos y moderados (LMI, por sus siglas en inglés); e inmuebles comerciales desatendidos, de organizaciones sin fines de lucro y de entidades públicas.

## Fase 1: Procesos y premios

### Proceso innovador que se centra en la equidad

USD 400,000 en premios en efectivo para cada equipo ganador

- Desarrollar iniciativas de mejoras de inmuebles replicables, escalables e innovadoras **en inmuebles que cumplan con requerimientos de equidad (es decir, que cumplan con el 80% de los requerimientos de equidad).**

### Proceso innovador abierto

USD 200,000 en premios en efectivo para cada equipo ganador

- Desarrollar iniciativas de mejora de inmuebles replicables, escalables e innovadoras. **Podría incluir, pero no requiere, un enfoque en equidad.**

**Se premia con acceso a asistencia técnica para los equipos ganadores en ambos procesos.**

# Inmuebles que cumplen con requerimientos de equidad

## Ubicación geográfica

(distritos censales Justice 40, tierras tribales y territorios)

## Viviendas asequibles

(subsidiadas o que ocurren naturalmente)

## Edificios Comerciales desatendidos

(entre ellos, escuelas del título 1, servicios comunitarios y organizaciones sin fines de lucro)

## Definido por los equipos

*Hay información adicional en la sección 3.5 de las reglas oficiales.*

# Ejemplos de proyectos

Una cooperativa eléctrica rural trabaja con una CBO [organización comunitaria] local y con el condado para ayudar a residentes de hogares unifamiliares LMI a pasar de calefacción de propano a bombas eficientes de calefacción eléctrica.



Una CBO en una población mediana en el sureste colabora con el gobierno local para proporcionar bombas de calor (¡y aire acondicionado!) a inmuebles de vivienda asequible en la comunidad.



Un distrito de mejora empresarial en un vecindario grande de la ciudad trabaja con templos locales para proporcionar equipos eficientes de calefacción y aire acondicionado eléctricos a negocios pequeños.



Un distrito escolar K-12 y una compañía de servicios de energía trabajan juntos para proporcionar electricidad a inmuebles del distrito.



Un dueño de propiedades residenciales a nivel nacional trabaja con varios gobiernos locales y compañías de servicios en una iniciativa para proporcionar electricidad a sus propiedades en tres mercados importantes.



## ¡Más innovaciones!

Estrategias y tecnologías mínimas que los equipos deben incluir en sus iniciativas:

- Mejoras de climatización y de sellado (por ejemplo, aislamiento, sellado de aire, mejoras de las ventanas) en los lugares necesarios para reducir los costos de la energía
- Equipos eléctricos eficientes de calefacción y aire acondicionado (por ejemplo, bombas de calor o calefactores de agua de bombas de calor).

## Búsqueda de innovaciones para abordar los desafíos no técnicos de mejoras generalizadas para edificios

- **Falta de familiaridad de los contratistas y de los habitantes** con la tecnología
- **Altos costos iniciales para mejoras**, recuperación de la inversión limitada en el corto plazo
- **Falta de materiales** y equipos para reacondicionamiento
- **Fuerza laboral insuficiente** para realizar las mejoras
- **Falta del alcance del financiamiento y de programas de incentivos** para dueños de hogares e inmuebles históricamente desatendidos
- **Calidad inconsistente del trabajo** y desconfianza de los consumidores

## Siguiente paso para los competidores

- **Manténgase al tanto del certamen visitando HeroX.com**, lea las reglas y revise las FAQ [Preguntas frecuentes].
- **Regístrese para una sesión en horas hábiles:** 6 de julio a las 3:30 p. m., hora del este
- **Cree una cuenta en HeroX** y haga clic en el botón “Solucionar este desafío”.
- **Forme un equipo y presente una solicitud de un “concepto” de fase 1** a través de HeroX antes del 18 de junio, a las 5p. m., hora del este.



Manténgase al tanto visitando  
[www.HeroX.com/BuildingsUP](http://www.HeroX.com/BuildingsUP)  
Preguntas: [buildingsUP@nrel.gov](mailto:buildingsUP@nrel.gov)



Buildings UP | Departamento de energía de EE.UU.

# Equidad e inmuebles: Marco práctico para profesionales inmobiliarios

Avni Jamdar  
Emerald Cities  
Collaborative

Karen Camplin  
NAACP

Carolyn Conant  
ACEEE



**Buildings UP**  
The Buildings Upgrade Prize

## Conozca a sus presentadores



Avni Jamdar  
Directora regional, Norte de California  
Emerald Cities Collaborative



Karen Campbell  
Presidenta, Environmental and Climate  
Justice  
Virginia State Conference NAACP



Carolyn Conant  
Coordinadora de asistencia  
técnica  
ACEEE



**Acondicionamiento residencial para la equidad energética (R2E2)** es una nueva iniciativa nacional que proporciona capacitación a los gobiernos estatales, locales y tribales, así como a organizaciones comunitarias y otros colaboradores para la mejora energética de vivienda asequible que reduzca el gasto en servicios, reduzca la emisión de gases de efecto invernadero, mejore la salud de los residentes, cree trabajos locales bien remunerados y ayude a avanzar en la equidad racial. R2E2 proporciona apoyo al concurso de renovación de inmuebles proporcionando capacitación y asistencia técnica a los solicitantes y a los ganadores.



# Programa

- 1 Acerca del Marco de equidad e inmuebles
- 2 Principios de práctica
- 3 Conceptos fundamentales de la equidad
- 4 Cuestiones interseccionales críticas y ejemplos de programas
- 5 Herramientas adicionales para fomentar la equidad en el trabajo de inmuebles
- 6 Elementos de acción y los siguientes pasos
- 7 Recursos y Preguntas Frecuentes

## Objetivos de aprendizaje

- Definir la equidad en el contexto de su trabajo en función de cómo se relaciona con las necesidades de su comunidad
- Reconocer las oportunidades interseccionales para fomentar la equidad en su planificación de mejoras en inmuebles
- Prepararse para realizar obras de equidad como componente constante en su trabajo de inmuebles



# Resumen general de la calificación de Buildings UP

Los planos conceptuales de la fase 1 (entrega a más tardar el 18 de julio) se califican tomando en cuenta las declaraciones de calificación de cada criterio del concurso.

Se requiere una descripción para cada criterio. El resumen de las descripciones constituye el plan conceptual.

Obtenga más información sobre los criterios y la calificación en el seminario web informativo ya grabado:

<https://www.heriox.com/BuildingsUP/229-upcoming-webinars-recordings>

Este seminario web es más relevante para los siguientes criterios del concurso:

## Criterios de calificación de Buildings UP (igualmente ponderados)

### 1. Evaluar y priorizar los desafíos

2. Abordar las dificultades mediante innovación: Alcance y efectos de la iniciativa

### 3. Escalar y replicar la innovación por medio de la participación comunitaria

4. Demostrar las capacidades y características del equipo Fundamental para el éxito

### 5. Diseñar estrategias equitativas de mejora de inmuebles (criterio adicional: Proceso de innovación centrado en la equidad)



**Para el chat:**

**¿Qué significa para usted equidad en el contexto del trabajo de inmuebles?**

# Acerca del Marco de equidad e inmuebles

 Residential Retrofits  
for Energy Equity

## El por qué de este marco

- La necesidad: El personal de sostenibilidad de los gobiernos locales de todo el país necesitaban ayuda para integrar la equidad en los programas de construcción y energía.
  - El campo de los programas de eficiencia energética de inmuebles consta de distintos documentos críticos enfocados en la guía de equidad para tipos específicos de trabajo de inmuebles (p. ej., el Documento de equidad y evaluación comparativa y la obra de electrificación equitativa de Greenlining).
  - El campo también tiene un panorama de alto nivel de participación del sector inmobiliario (p. ej., las pautas de participación de la comunidad de NAACP).
- Sin embargo, no había un marco práctico que ayudara a los profesionales a reflexionar acerca de la **equidad y los inmuebles**.

- El propósito de este marco es fomentar relaciones más sólidas y facilitar cierto lenguaje común para el personal de gobierno, las organizaciones comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) y las organizaciones nacionales sin fines de lucro a la hora de abordar la equidad en su trabajo de inmuebles.
- La audiencia original para este marco fue todo el personal de los gobiernos locales cuyo trabajo está relacionado con iniciativas de mejora de inmuebles, aunque los principios de la práctica y las demás herramientas presentadas en el marco son aplicables a una amplia gama de profesionales inmobiliarios y legisladores.
- El marco apunta a colaborar con el cambio de cómo definimos los programas de “alto impacto” para ir más allá de los gases del efecto invernadero e incluir múltiples beneficios sostenibles, en especial para las comunidades negras y morenas, así como para otros militantes en materia de cambio climático e inequidad social.

## Inequidad inmobiliaria



**Propietarios**



**Carga energética**



**Participación en programas de eficiencia energética**



**Salud**

- No se puede hablar de equidad e inmuebles sin nombrar ciertos tipos específicos de *inequidades* relacionadas con el entorno edificado.
- Aquí presentamos unos ejemplos de aspectos relacionados con el entorno inmobiliario que tienen resultados altamente dispares entre las diferentes líneas raciales y otras identidades, entre ellos, el nivel de ingresos, la lengua materna y la condición de ser propietario o inquilino.
- En principio, las tasas de propiedad siguen inclinándose drásticamente según la raza:
  - El 72% de los estadounidenses de origen blanco son propietarios, en comparación con apenas el 43 % de estadounidenses de origen negro, el 62% de origen asiático y el 51 % de origen hispano.
- Más de un tercio de los inquilinos afrontan altas cargas energéticas, con viviendas rentadas que consumen en promedio un 15% más de energía por pie cuadrado que las viviendas ocupadas por sus propietarios. El 67% de los hogares de bajos ingresos afrontan una alta carga energética, y los hogares negros, hispanos, nativos de América y de adultos mayores, así como las familias que residen en viviendas multifamiliares de bajos recursos, viviendas prefabricadas e inmuebles más antiguos sufren cargas energéticas desproporcionadamente altas.
- Estos mismos grupos, sumados a las poblaciones rurales y quienes no hablan inglés, tienen índices de participación inferiores al promedio en programas de incentivos de servicios

públicos y no se benefician de manera equitativa con las rebajas, los ahorros energéticos y las mejoras de comodidad que ofrecen tales programas.

- Las comunidades negras, indígenas y otras comunidades de color también padecen de altos índices de perjuicios a la salud que empeoran con las deficientes condiciones habitacionales que incluye asma, ataques cardíacos, accidentes cerebrovasculares y alta presión arterial.
  - Las familias de origen negro tienen un 60% más de probabilidad que las familias de origen blanco de vivir en condiciones habitacionales inadecuadas que pueden activar el asma, por ejemplo, por moho y por calefacción y refrigeración insuficientes.
  - Los niños negros tienen más del doble de probabilidades que los niños blancos de padecer asma.
- Ésta no es una lista completa de cómo se presentan las inequidades en el entorno inmobiliario, pero presenta un panorama general de algunas discrepancias fundamentales que, como profesionales inmobiliarios, tenemos la oportunidad de abordar con nuestros programas y políticas.

*Fuente de datos:*

- *Homeownership (Propiedad inmobiliaria):* <https://www.nar.realtor/blogs/economists-outlook/racial-disparities-in-homeownership-rates>
- *Rental homes, renters & energy burden (Viviendas rentadas, inquilinos y carga energética):* <https://www.aceee.org/energy-equity-for-renters>
- *Energy Burden (Carga energética):* <https://www.aceee.org/sites/default/files/pdfs/u2006.pdf>
- *Program Participation (Participación en programas):* <https://www.aceee.org/sites/default/files/pdfs/B2301.pdf>
- *Health (Salud):* <https://www.aceee.org/sites/default/files/pdfs/h2201.pdf>

## Equipo de colaboración



American Cities  
Climate Challenge



UPRIGHT  
Consulting Services

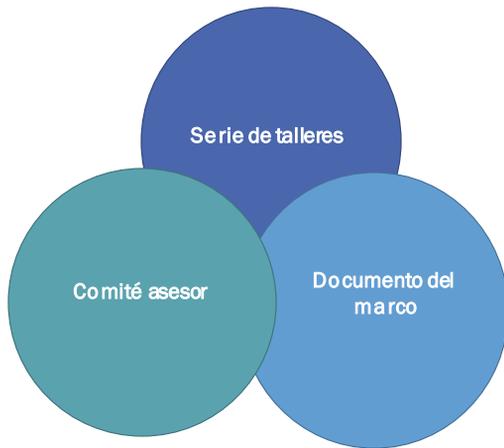
- El documento del marco se creó gracias a la alianza de organizaciones que apoyan a los departamentos de sostenibilidad de los gobiernos locales. Estas organizaciones son:

## Comité asesor

- Alison Sutter, Ciudad de Grand Rapids
- Antonio Diaz, People Organizing to Demand Environmental and Economic Justice (PODER) (Gente que se organiza para solicitar justicia medioambiental y económica)
- Chandra Farley, Partnership for Southern Equity (Alianza para la Equidad en el Sur)
- Corrine Van Hook-Turner, Movement Strategy Center (Centro de Estrategia de Movimiento)
- Faith Graham, Network for Energy, Water, and Health in Affordable Buildings (NEWHAB) (Red para la energía, el agua y la salud en inmuebles asequibles)
- Jenna Tatum, Building Electrification Institute (BEI) (Instituto de Electrificación Inmobiliaria)
- Jennifer Gremert, Energy Outreach Colorado
- Karen Campbell, NAACP

- Laurien (Lala) Nuss, Ciudad y Condado de Honolulu
- Leah Obias y Dennis Chin, Race Forward
- Linda Swanston, Stewart Dutfield y Nicola Lashley, Ciudad de Toronto
- Maria Thompson, Ciudad de Denver
- Robert Hart, Ciudad de Providence
- Sergio Cira-Reyes, Urban Core Collective (Colectivo del núcleo urbano)
- Shelby Buso, Ciudad de Atlanta
- Sraddha Mehta, Ciudad y Condado de San Francisco
- Soo Schacke, anteriormente de Faith Action

# Proyecto Equidad e inmuebles



## 1. Comité asesor

- Comité de organizaciones nacionales sin fines de lucro, organizaciones comunitarias y las principales ciudades y condados de Estados Unidos y Canadá para asesorar en el desarrollo de talleres para los fines del documento del marco.

## 2. Serie de talleres

- Serie de talleres en cuatro partes acompañados de ejercicios y un borrador del marco
- Participación de 34 ciudades en abril de 2021

## 3. Documento del marco

- Documento que codifica los aprendizajes del comité asesor y los talleres

## Metas del marco de equidad e inmuebles

- **Brindar una guía práctica** que les sirva a las ciudades a **enfocarse en la equidad** dentro de sus iniciativas de mejora de inmuebles y a apoyar a las organizaciones comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés) que colaboran con los gobiernos locales
- **Promover un entendimiento y un lenguaje común**, así como las relaciones entre las ciudades, las CBO y las organizaciones nacionales sin fines de lucro
- Demostrar cómo el trabajo de inmuebles equitativos puede ayudar a **satisfacer las necesidades apremiantes de la comunidad**



# Principios de práctica

 Residential Retrofits  
for Energy Equity

## Descripción general: Principios de práctica

- Ofrecer un conjunto de estrategias clave para abordar con éxito el trabajo en equidad e inmuebles de acuerdo a la experiencia de los profesionales del rubro
- Reflejar y extraer los conceptos fundamentales del documento
- Ser fácil de asimilar y accesible



- Quienes aportaron al Marco de Inmuebles y Equidad de USDN identificaron estos doce Principios de práctica para ayudar a los profesionales a enfocar la equidad en sus iniciativas inmobiliarias.
- Estos principios apuntalan el marco y la práctica más amplia en materia de inmuebles y equidad. Estos principios de práctica están en el corazón mismo de este documento del marco y este trabajo.

# Principios de práctica



1. **Hacer que las comunidades afectadas** que siguen dirigiendo el trabajo en equidad e inmuebles a nivel nacional, **participen activamente en la planificación y en los proyectos.**

---



2. **Desarrollar iniciativas más sólidas** enfocándose en la equidad de manera activa.

---



3. **Comprender a las personas (el "quién")** de los inmuebles.

---



4. **Colaborar entre departamentos y disciplinas** para crear políticas y programas que aborden mejor las inequidades.

---

# Principios de práctica



5. **Abordar las causas de origen** de la inequidad en el entorno inmobiliario.



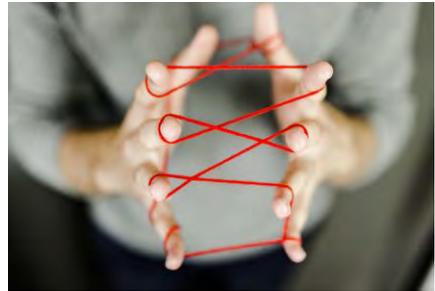
6. **Priorizar las reparaciones** por encima de reducir el daño adicional para una recuperación más profunda y mejores resultados.



7. **Redireccionar el financiamiento y las estructuras de financiamiento** para respaldar directamente una mayor capacidad en las comunidades afectadas.



8. **Compartir con transparencia datos e información.**



# Principios de práctica



9. Orientar el trabajo y las metas para un **cambio en el poder y la autodeterminación.**



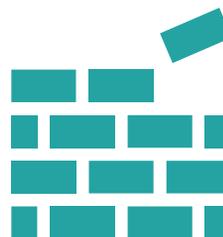
10. Priorizar **el lograr que las oportunidades económicas funcionen** para las comunidades marginadas.



11. Sentar los cimientos de **procesos equitativos para la toma de decisiones** y medidas de **rendición transparente de cuentas.**



12. **Vincular el éxito directamente a la equidad.**



**Para el chat:**

## **¿Falta alguno de estos principios de práctica en su trabajo?**

- Hacer que las comunidades afectadas participen activamente en la planificación
- Desarrollar iniciativas más sólidas, enfocándose en la equidad de manera activa
- Comprender a las personas de los inmuebles
- Colaborar entre departamentos y disciplinas
- Abordar las causas originales de las inequidades
- Priorizar las reparaciones
- Redireccionar el financiamiento y las estructuras de financiamiento
- Compartir con transparencia datos e información
- Redireccionar el poder y la autodeterminación
- Lograr que las oportunidades económicas trabajen para las comunidades marginadas
- Sentar los cimientos de procesos equitativos para la toma de decisiones
- Vincular el éxito directamente a la equidad

# Resumen general del marco

 Residential Retrofits  
for Energy Equity



**EQUIDAD E INMUEBLES:**  
MARCO PRÁCTICO  
PARA QUIENES TOMAN DECISIONES DENTRO DEL GOBIERNO  
LOCAL



**Parte 1: Conceptos  
fundamentales de la  
equidad**



**Parte 2: Cuestiones  
fundamentales  
interseccionales de la  
equidad y de los  
inmuebles sostenibles**



**Parte 3: Siguiendo  
pasos**

Fuente: Urban Sustainability Directors Network (USDN),  
Marco de equidad e inmuebles (2021)

- Este documento del marco cuenta con el asesoramiento y el desarrollo de acciones de largo tiempo de organizaciones presididas por BIPOC y por líderes, y establece pautas para el personal de gobierno que esté moldeando iniciativas de mejora de inmuebles.
- Este documento tiene la intención de ofrecer una guía práctica que servirá para que gobiernos locales, estatales, tribales y demás profesionales inmobiliarios, se enfoquen en la equidad a la hora de planificar iniciativas para el entorno inmobiliario.

**“Sé un estudiante toda tu vida.  
La equidad es difícil, podría decirse que es más  
difícil que reducir las emisiones climáticas”.**

-Lylianna Allala, Directora de Climate Justice, Oficina de Sostenibilidad y Ambiente de Seattle

Fuente: Urban Sustainability Directors Network  
(USDN), Marco de equidad e inmuebles (2021)

# Conceptos fundamentales de la equidad

 Residential Retrofits  
for Energy Equity

## ¿Por qué hablamos de equidad en los programas de inmuebles?

- El gobierno tiene la obligación de **ser inclusivo**.
- El gobierno tiene la obligación de **reparar el daño**.
- **Las personas y comunidades deben ser el centro** de las iniciativas inmobiliarias.
- Es importante **honrar y reconectar con las prácticas culturales**.
- Identifique una **visión audaz** y genere amplios grupos de participantes de apoyo.
- El gobierno tiene la obligación de **lograr impacto intencionalmente**.



“La sostenibilidad sin equidad implica *sostener* las inequidades”.

- Tamara Toles O'Laughlin



Fuente: Urban Sustainability Directors Network (USDN), Marco de equidad e inmuebles (2021)

## ¿A qué se refiere usted cuando habla de equidad?

### Definición de Equidad

Componentes comunes de las definiciones de equidad:

- Comienza con la raza
- Diferencia entre *proceso* y *resultados*
- Se enfoca en los sistemas
- Incluye un análisis del poder
- Se centra en la rendición de cuentas ante las comunidades afectadas
- Se enfoca en la reparación de daños
- Incluye una perspectiva histórica
- Se adapta al contexto local

- La definición de equidad en su trabajo es uno de los pasos más fundamentales.
- ¿Qué significa para su departamento, ciudad, organización o equipo de Buildings UP? ¿Por qué es importante para usted fomentar la equidad?

## Elaborar una declaración del Por qué

Una declaración del Por qué responde la pregunta: “¿Cuál es el propósito de integrar la equidad en la planificación de mejoras en los inmuebles?”

Las declaraciones del por qué sólidas incluyen cuatro componentes:

- 1. Dirigir con visión y valores.** Esto podría incluir iniciativas de mejora en los inmuebles y anécdotas personales de los residentes.
- 2. Describir los impulsores estructurales de la inequidad.** Esto podría incluir políticas o programas anteriores y actuales, y deber ser explícito según la raza.
- 3. Describir la solución y el beneficio colectivo que podría generar su trabajo.** Enuncie y sea específico con respecto a los beneficios sociales, medioambientales y económicos de su trabajo.
- 4. Invitar a su grupo a tomar una medida específica.** Hacer llamados a la acción para la ciudad, los colaboradores de la comunidad y otros interesados que necesitará para hacer avanzar el trabajo.

## El ejemplo de NAACP: Definición de Equidad

**Las comunidades de color y de bajos recursos cargan el mayor peso** de los inmuebles insalubres, ineficientes en términos de energía y vulnerables a catástrofes con efectos de mala salud, en lo financiero, con altas facturas de energía, así como con los desproporcionados efectos negativos del cambio climático con que contribuyen los inmuebles como fuertes consumidores de energía de origen fósil. **Aun así**, cuando observamos quiénes ocupan un lugar en las mesas o lugares de trabajo del sector de edificios sostenibles y de regeneración, **vemos escasa representación de las poblaciones más afectadas...**

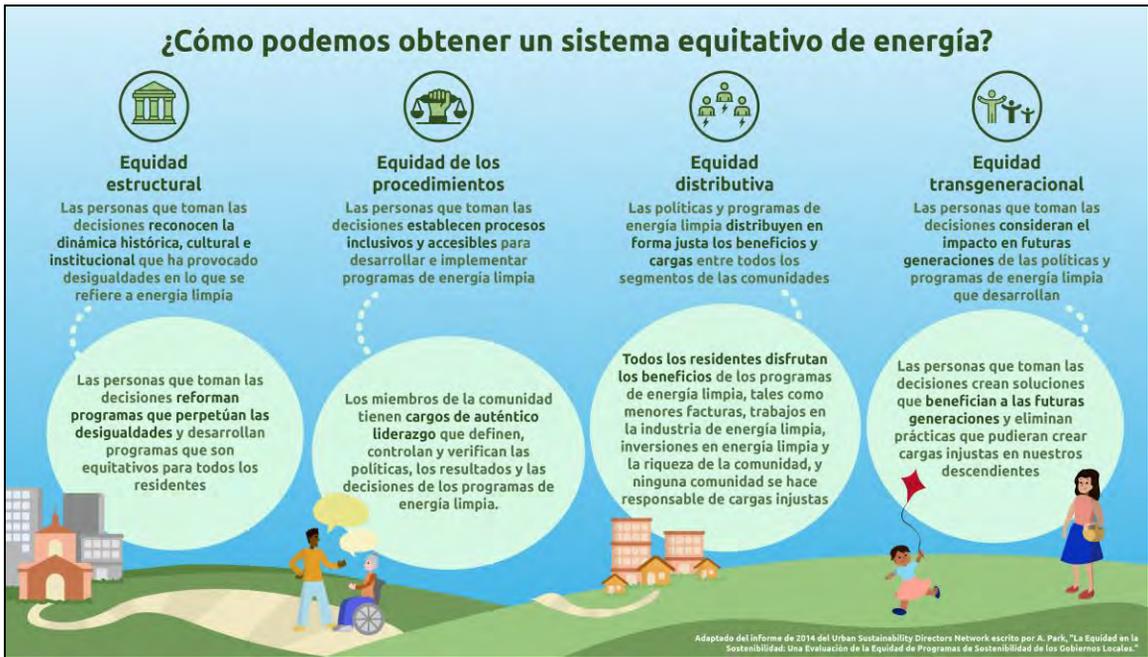
**Nuestro objetivo**, como la organización más antigua y amplia de derechos civiles de la nación, es poder ser una luz de inspiración y transformación para enfocar la equidad en el sector de inmuebles sostenibles...

Con esta iniciativa desarrollaremos un modelo reproducible para garantizar el **enfoque en la equidad en todos los aspectos de los inmuebles sostenibles, saludables, seguros y regeneradores**, lo cual incluye el acceso, la asequibilidad, los beneficios conjuntos, la resonancia cultural, la toma inclusiva de decisiones, el financiamiento, la oferta de servicios, el abastecimiento, la contratación, el empleo, las comunicaciones, la supervisión y evaluación, y mucho, mucho más.

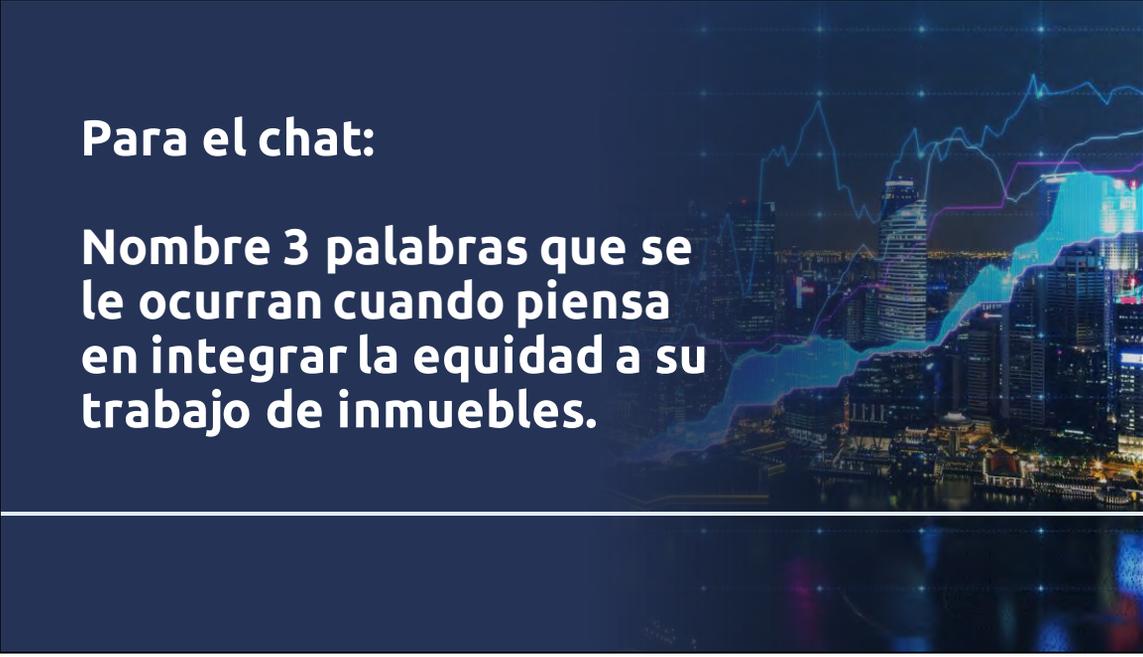
Fuente: National Association for the Advancement of Colored People (NAACP), Iniciativa enfocar la equidad en el sector de inmuebles sostenibles (2019)

- Ejemplo de definición de la equidad en el contexto del trabajo de la NAACP en la iniciativa de Enfocar la equidad en el sector de inmuebles sostenibles.

[https://www.vaaccvb.org/uploads/1/3/4/3/134313943/671d5c\\_7b4c5bbad78c4c82a36fd8390d9b9873.pdf](https://www.vaaccvb.org/uploads/1/3/4/3/134313943/671d5c_7b4c5bbad78c4c82a36fd8390d9b9873.pdf)



- En ACEEE, nos resulta útil definir la equidad en el contexto del sistema energético dado que el enfoque de nuestro trabajo es fomentar la eficiencia energética entre los sectores de la vivienda, el transporte, la industria y los servicios públicos.
- Este gráfico está adaptado de un recurso de USDN que explica estas cuatro dimensiones de la equidad: estructural, procesal, distributiva y transgeneracional, el cual ACEEE ha aplicado al contexto de un sistema energético equitativo.
- Aplicar específicamente estas cuatro dimensiones, o pilares, de la equidad al contexto del sistema de energía sirve para ilustrar las oportunidades que tiene ACEEE mediante nuestra asistencia técnica, investigación y trabajo de apoyo para fomentar las diferentes dimensiones de la equidad.
- Se trata de un ejercicio útil para las organizaciones que son más nuevas en el trabajo de la equidad o que no han considerado tradicionalmente la promoción de la equidad dentro de su ámbito de trabajo o de sus prioridades organizacionales. Sirve también para crear oportunidades para alianzas más amplias y una mejor concordancia con las prioridades de las comunidades a las que está atendiendo o, de otra manera, con quienes se involucra en su trabajo de inmuebles.



**Para el chat:**

**Nombre 3 palabras que se le ocurran cuando piensa en integrar la equidad a su trabajo de inmuebles.**

# Preparación para la promoción de la equidad



## **Evaluar la preparación.**

Considere todas las prácticas y capacidades actuales que sirvan para identificar las fortalezas y oportunidades de mejora a abordar a medida que prospere el trabajo de equidad.



## **Desarrollar capacidad.**

Identificar las maneras de apoyar la capacitación constante y el desarrollo de las nuevas competencias profesionales necesarias para promover la equidad.



## **Centrarse en las voces marginadas.**

Investigar y explorar las perspectivas de las comunidades BIPOC y otras voces históricamente marginadas. Desarrollar una comprensión de los antecedentes del racismo y la inequidad a nivel sistémico en su comunidad.



## **Articular el poder, el permiso y la autoridad.**

Comprender y redireccionar el poder es el centro del trabajo de equidad.



## **Identificar fondos y recursos para respaldar el trabajo de equidad.**



## **Planificar la colaboración interdepartamental.**

# Participación comunitaria y desarrollo de relaciones

## ¿Por qué?

- Aprender a partir de la experiencia única de las comunidades que han vivido en inequidad.
- Comprender mejor las consecuencias involuntarias de las iniciativas.
- Redireccionar el poder y corregir las disparidades relacionadas con el poder
- Aumentar la capacidad de colaboración
- Abordar sustancialmente las inquietudes y necesidades de una comunidad.
- Lograr objetivos justos en la transición, como solidaridad colaborativa, equidad racial, justicia climática, democracia energética y economía equitativa.

Fuente: Urban Sustainability Directors Network (USDN), Marco de equidad e inmuebles (2021)

## ¿De quiénes?

- Las comunidades que han sido afectadas y han quedado excluidas desproporcionadamente de la toma de decisiones.
- CBO establecidas y líderes de la comunidad.
- Inquilinos, grupos que defienden el derecho a la vivienda, defensores de la vivienda asequible.
- Personas que trabajan en salud, inclusión económica, justicia racial, etc.



**“No permitamos que lo perfecto sea enemigo de no hacer alcance ni desarrollo de relaciones”  
Reconocer la posición actual y el poder que se tiene”.**

*-Profesional en sostenibilidad de la ciudad*

- Promover la equidad usualmente requiere priorizar problemas y hacer concesiones.
  - Por ejemplo, puede requerir la decisión de priorizar empleos, desarrollar infraestructura compatible para el estacionamiento de futuros vehículos eléctricos u ofrecer acceso a incentivos de eficiencia energética.
  - También, puede requerir la decisión de cómo equilibrar las mejores condiciones habitacionales, los mejores resultados de salud, la eficiencia energética y los ahorros en los servicios públicos.
- Las personas que cargan con la inequidad deberían dirigir las decisiones sobre los resultados específicos de equidad que son prioritarios en cualquier iniciativa de inmuebles en particular.
- Las iniciativas y estrategias deberían específicamente rendir cuenta ante estas comunidades.
- El desarrollo de la confianza y de las relaciones conlleva tiempo dedicado y mantenimiento fuera de los procesos de planificación.
- Este documento del marco plantea apenas una descripción general de algunos elementos críticos de la participación de la comunidad.
- Para seguir investigando sobre este tema, consulte la grabación o las diapositivas del reciente seminario web de R2E2 "[Introduction to Community-Driven Planning](#)" ([Introducción a la planificación dirigida por la comunidad](#)), dirigido por el People's Climate Innovation Center.

# Participación comunitaria y desarrollo de relaciones

## ¿Cómo?

- Haciendo una distinción entre las prácticas tradicionales y mecanizadas de participación comunitaria y la planificación dirigida por la comunidad y las alianzas comunitarias auténticas.
- Pensando con creatividad acerca de la participación
- Asociándose con las CBO para diseñar e implementar nuevos procesos de participación
- Contratando a facilitadores en quienes la comunidad confíe.
- Compensando a las personas por su tiempo y experiencia.

Fuente: Urban Sustainability Directors Network (USDN), Marco de equidad e inmuebles (2021)

## ¿Cuándo?

- ¡Tan pronto como sea posible!
- Durante la determinación de las metas, el diseño de la iniciativa, la implementación y la evaluación.
- Continuar hasta el final con las ideas surgidas de la participación.
- Sea transparente sobre la influencia de la participación en el proceso de toma de decisiones.



*“El entusiasmo por participar se disipa cuando las personas no ven que sus recomendaciones se implementen tal como quisieran”.*

*-Ansha Zaman, Coordinadora normativa, Center for Earth, Energy, and Democracy (CEED)*

- Las estrategias y los procesos de participación deberían diseñarse conforme al propósito general y las necesidades específicas de las personas o los grupos participantes.
- Las prácticas tradicionales de participación comunitaria son insuficientes para el nivel de liderazgo y alianza comunitaria auténtico que se necesita para apoyar el trabajo de inmuebles equitativos.
  - Las prácticas mecanizadas incluyen hacer presentaciones, entregar hojas informativas o administrar encuestas, las cuales no profundizan en la consulta ni se traducen en acciones.
  - La participación y las alianzas auténticas incluyen planes diseñados en conjunto, la creación de un comité de asesoramiento o vigilancia de la comunidad, contar con presupuesto participativo y asistir a los foros comunitarios existentes organizados por líderes u organizaciones de confianza de la comunidad.
- Pensar con creatividad:
  - ¿Qué foros comunitarios existentes disponibles hay en los que se podría participar? Campamentos de verano, asociaciones de artistas, festivales musicales... piense por fuera de lo establecido.
  - ¿Cómo puede hacer que la participación sea divertida o entretenida? Eventos instantáneos que incorporen a las artes y en los que participen personas respetadas o de alto perfil.
- Los miembros de la comunidad pueden ser mucho más valorados que los consultores externos al momento de diseñar la participación eficaz y brindar asesoramiento sobre del

- desarrollo de iniciativas. Se les debe pagar como corresponde.
- Ser transparente sobre la influencia de la participación en el proceso de planificación y dónde se moldearon o mejoraron decisiones gracias a la comunidad.
  - La energía y capacidad de participación de las personas se disipa cuando no ven que su aporte moldea las decisiones o que se implementan sus recomendaciones.

## Determinar metas y métricas de éxito



### EXPLÍCITAS

Las metas de equidad deberían enunciarse explícitamente en el texto de la política de inmuebles. Los informes de los compromisos actuales y anteriores de los gobiernos locales con la equidad pueden informar sobre las prioridades de equidad que deberían entretenerse en la declaración de metas y las disposiciones normativas.



### ESPECÍFICAS

Las metas de equidad deben ser específicas, definir los términos, hacer referencia a datos y ser claras con respecto a cómo se medirá el éxito. El compromiso con resultados de equidad concretos debe reflejarse en las estrategias, la asignación de recursos y los enfoques de medición en toda la política.



### IGUALDAD DE IMPORTANCIA

Las metas de equidad deben tener, al menos, la misma importancia que otras metas normativas como, por ejemplo, la reducción de emisiones. La determinación de metas de equidad en igualdad de importancia ayudará a dirigir la implementación y los recursos, y a garantizar el logro de los resultados. La historia ha demostrado que cuando la equidad no es una prioridad principal, la atención disminuye, los recursos se desvían y los resultados no llegan a materializarse.

Fuente: Urban Sustainability Directors Network (USDN), Marco de equidad e inmuebles (2021)

### ¿Qué metas de equidad incluirá en su plan conceptual de Buildings UP?

- Tal vez la etapa más importante e ignorada con mayor frecuencia a la hora de integrar la equidad en las iniciativas de mejora de inmuebles es incluirla como meta explícitamente enunciada con igual importancia.
- Con demasiada frecuencia se considera la equidad únicamente después de formuladas y aprobadas las iniciativas, y se la relega a una inquietud de implementación que compite por atención y recursos con otras prioridades.
- A menudo la equidad es tratada como una guarnición o un acompañamiento del plato principal que consiste en la reducción de emisiones y la mitigación del cambio climático.
- Para no caer en la trampa, el marco de equidad e inmuebles de USDN recomienda que las metas de equidad sean explícitas, específicas e igualmente importantes.
- Las metas que son igualmente importantes reciben igualdad de recursos para la recopilación y evaluación de datos, así como atención destacada en los informes de progreso.
- Las metas normativas de equidad idealmente son creadas en conjunto con las comunidades más afectadas y surgen como resultado de la participación y el entendimiento de las necesidades y prioridades de equidad de la comunidad.
- Un ejemplo de meta específica de equidad sería que el 80% de los beneficios de los proyectos de mejora de inmuebles se dirija a las comunidades en desventaja.

# Cuestiones fundamentales en la intersección de la equidad y los inmuebles sostenibles



- Aplicar un enfoque centrado en las personas al pensar sobre el futuro del entorno inmobiliario sirve para descubrir cuestiones en que los inmuebles están profundamente interconectados con nuestra vida moderna.
- Estas realidades del sistema significan que los desafíos relacionados requieren enfoques interdisciplinarios y colaboraciones de interrelación entre los distintos campos, instituciones y sectores.
- Promover el progreso en equidad en el entorno inmobiliario trasciende el ámbito de trabajo de un único departamento o una sola organización, y se debe explorar cómo trabajan las entidades de los rubros afines, como vivienda, movilidad y desarrollo de la fuerza de trabajo, dar un marco a las situaciones y prioridades críticas y cómo podrían trabajar en conjunto hacia metas o hacia una visión común de un futuro más equitativo para la comunidad.



**Capacidad adquisitiva para vivienda**



**Gentrificación y desplazamiento**



**Salud**



**Inclusión económica**



**Reconocimiento cultural,  
identidad y tradición**



**Resiliencia ante  
catástrofes e  
interrupciones**

Fuente: Urban Sustainability Directors Network  
(USDN), Marco de equidad e inmuebles (2021)

- Las iniciativas relacionadas con los inmuebles y el entorno inmobiliario requieren un enfoque holístico e integrado más amplio, que coincida con el alcance de las necesidades comunitarias y no desaproveche la oportunidad de tratar cuestiones interrelacionadas o de maximizar beneficios para los miembros de la comunidad, en especial, aquellos con acceso desigual a los servicios del entorno inmobiliario, como energía limpia o vivienda estable asequible, aquellos con poder desigual en la toma de decisiones en dichas áreas o aquellos que han sido afectados de manera desproporcionalmente negativa por las políticas y programas de inmuebles.
- La lista que se presenta a continuación son las áreas identificadas como cuestiones críticas interrelacionadas a la equidad y los inmuebles, y que presentan para los profesionales inmobiliarios la oportunidad de participar en colaboraciones interdepartamentales e intersectoriales que generen alianzas más sólidas y logren efectos positivos más amplios y significativos en sus comunidades gracias a su trabajo.
- Para encontrar más ideas sobre cómo involucrar a las partes interesadas entre los diferentes sectores de su trabajo de inmuebles, se le anima a consultar la grabación o las diapositivas del reciente seminario web de R2E2 "[Engaging Stakeholders in Building Decarbonization Planning](#)" ([Participación de los interesados en la planificación de la descarbonización de inmuebles](#)).



- Presentamos un ejemplo de cómo piensa R2E2 acerca de las cuestiones intersectoriales en el contexto de cómo fomenta nuestro trabajo la eficiencia energética en viviendas asequibles, y cómo podemos usar las mejoras de inmuebles para abordar múltiples beneficios para las comunidades, en especial las desatendidas.

# Ejemplo de un programa: Empower Me, Alberta, Canadá



- El único programa de conservación energética y cambio educativo de Canadá diseñado y ofrecido por integrantes de comunidades diversas, multilingües y difíciles de alcanzar.



- Una empresa social que aborda una brecha en los servicios del gobierno.

- Se concentra en los recién llegados a Canadá, ofreciendo gratuitamente programación y educación para ahorrar energía y dinero, cuidar el medio ambiente y aumentar la comodidad y la seguridad de su hogar.



- Los servicios del programa están disponibles en 16 idiomas que incluyen: inglés, mandarín, cantonés, punyabí, persa, urdu, hindí, tagalo, árabe, español y coreano.

### Efectos:

- Mejoras en términos de energía, seguridad y comodidad en el hogar para 10 000 personas.
- Colaboración con más de 360 socios.
- Creación de casi 200 puestos nuevos para inmigrantes canadienses.



### Mentores en materia de energía, (Empower Me Energy Mentors), en Alberta



Donilba Salazar  
Energy Mentor - English & Spanish



Mehrdad Zabili  
Energy Mentor - English & Farsi



Alanda Big Crow  
Energy Mentor - English, Okanagan  
and Dene



Dhanvir Singh  
Energy Mentor - English, Punjabi &  
Hindi

Fuente: <https://empowerme.ca/home-ab/>



Más información:

<https://empowerme.ca/home-ab/>

## Ejemplo de un programa: Green & Healthy Homes, San Antonio, Texas



- Ofrece ayuda a dueños y propietarios de inmuebles residenciales para una o varias familias con el propósito de crear hogares saludables, seguros, eficientes en términos energéticos y sostenibles que ganen el 80% o menos que la mediana de ingreso de la zona.



- Se enfoca en atender a familias con niños menores de cinco años y personas con asma.
- Trabaja para prevenir y corregir riesgos en materia de salud y seguridad relacionados con la vivienda como, por ejemplo, la pintura a base de plomo, factores que activan el asma en el hogar y peligros de incendio.



- Se gestiona dentro del departamento municipal de servicios para el vecindario y la vivienda.
- Programa de subsidios con una cláusula restrictiva de cinco años.
- Sólida colaboración entre oficinas municipales y del condado, el sector sin fines de lucro, grupos religiosos y socios universitarios.



Fuente: Ciudad de San Antonio, [www.sa.gov](http://www.sa.gov)



Más información:

<https://www.sa.gov/Directory/Departments/NHSD/Housing-Support/Repair/Green-Healthy-Homes#:~:text=The%20City%20of%20San%20Antonio's,homes%20for%20familie%20and%20chidren>

<https://www.sanantonio.gov/Portals/0/Files/NHSD/Repair/SAGHH-Information.pdf>

**Encuesta:**

**¿Cuáles de estos  
problemas  
intersectoriales ya está  
abordando en el trabajo  
de inmuebles?**



# Herramientas adicionales para la equidad inmobiliaria



## Principios para la electrificación de inmuebles y democracia energética de Emerald Cities



Fuente: Emerald Cities, Proyecto de equidad de electrificación de inmuebles (2020)



- Una herramienta adicional que deseamos destacar es el proyecto de Equidad de electrificación de inmuebles de Emerald Cities.
- Este documento redactado en 2020 se desarrolla en torno a la premisa de que las iniciativas de electrificación de inmuebles deben evaluarse frente a cuatro normas centrales: a) capacidad de gestión/toma de decisiones en común, b) equidad social, c) sistemas regeneradores de energía, y d) economía moral, para evaluar su capacidad para lograr un efecto positivo
- El marco presenta los principios para lograr una verdadera democracia energética y ofrece varias pautas específicas para el desarrollo de un programa local de electrificación.

[https://emeraldcities.org/wp-content/uploads/2021/04/BEE\\_Report\\_Final.pdf](https://emeraldcities.org/wp-content/uploads/2021/04/BEE_Report_Final.pdf)

## ENERGY DEMOCRACY STRATEGY MAD LIB

Based on the type of your energy economy (extractive, transitional, or energy democracy), identify some immediate next steps to help move towards energy democracy. Some questions to keep in mind:

### WHERE WE ARE & WHAT'S IN OUR WAY

My community is primarily \_\_\_\_\_ on the flipbook and \_\_\_\_\_ match up to my community vision. The biggest problem or challenge to achieving my vision is \_\_\_\_\_. Those that are most impacted by the problem are \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, and \_\_\_\_\_. Other: \_\_\_\_\_.

red/yellow/green  
does-does not  
ie., political support, education, community organizing, etc.  
Class Race  
Gender Location

### CREATING SOLUTIONS

\_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ will help us address this problem. \_\_\_\_\_ will benefit from these solutions. \_\_\_\_\_ will be burdened by \_\_\_\_\_. The unintended consequences of my solutions include \_\_\_\_\_.

Opportunities Solutions  
Who  
Who increased taxes  
penalties/responsibilities

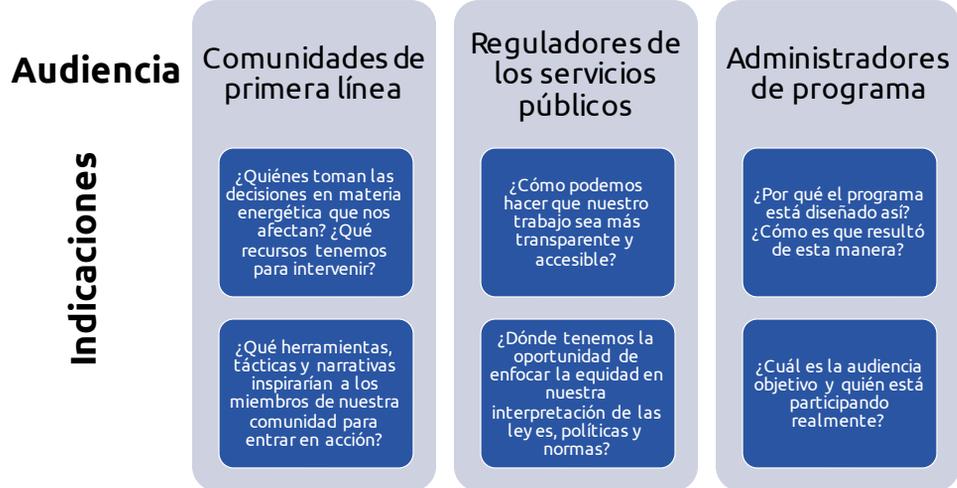
Fuente: Emerald Cities, libro animado de democracia energética



- Otro recurso de Emerald Cities, el libro animado de democracia energética, fomenta un marco de cambios radicales y significativos para lograr la democracia energética.
- Aquí se presenta como un ejemplo de recurso a partir del libro animado: “Un juego de palabras sobre la estrategia de democracia energética”, es una manera divertida y creativa de iniciar conversaciones con sus colaboradores en torno a los problemas que enfrenta su comunidad y las oportunidades que tiene su trabajo para promover soluciones a dichos problemas y alcanzar la visión de una comunidad equitativa y un sistema de energía.

[https://emeraldcities.org/wp-content/uploads/2021/04/Energy-Democracy-FINAL\\_Flipbook.pdf](https://emeraldcities.org/wp-content/uploads/2021/04/Energy-Democracy-FINAL_Flipbook.pdf)

## Indicaciones sobre equidad del Proyecto de equidad energética



Fuente: Informe del Proyecto de equidad energética (2022)



- Otro gran recurso para los profesionales inmobiliarios es el Proyecto de equidad energética de la Universidad de Michigan, que desarrolló el primer marco nacional normalizado para mejorar y fomentar la equidad energética de manera integral.
- El informe del Proyecto de equidad energética incluye recursos como:
  - Principios fundamentales para las cuatro dimensiones de la equidad energética.
  - 148 posibles métricas para medir el avance de la equidad energética.
  - También presenta indicaciones y consideraciones sobre equidad para involucrar a las diferentes audiencias en la planificación de la equidad energética, e incluye plantillas para crear un plan de equidad energética.

[https://energyequityproject.com/wp-content/uploads/2022/08/220174\\_EEP\\_Report\\_8302022.pdf](https://energyequityproject.com/wp-content/uploads/2022/08/220174_EEP_Report_8302022.pdf)

## Lecciones claves

- Definir la equidad en el contexto de su trabajo en función de cómo se relaciona con las necesidades de su comunidad
  - ¿A qué se refiere usted cuando habla de equidad? ¿Qué inequidades busca abordar? ¿Cuál es el propósito de integrar la equidad a su trabajo?
- Reconocer las oportunidades intersectoriales para fomentar la equidad en la planificación de sus iniciativas de mejora de inmuebles.
  - Preservar la asequibilidad de la vivienda, prevenir el desplazamiento, mejorar la salud, promover la inclusión económica, apoyar el reconocimiento cultural y mejorar la resiliencia.
- Aplicar los Principios de la práctica a su trabajo de inmuebles.
  - Enfoque en las personas, trabajar en colaboración, abordar las causas de raíz, desarrollar capacidad en las comunidades afectadas, redireccionar el poder, vincular el éxito del proyecto/programa directamente con la equidad.
- Prepararse para incorporar la equidad de modo constante en su trabajo de inmuebles

## Elementos de acción y los siguientes pasos

### Aprendiendo

- Capacitación sobre los fundamentos [de la equidad](#) de USDN
- [Capacitaciones en justicia racial](#) de Race Forward
- [Talleres sobre visión, poder y soluciones](#) para la planificación dirigida por la comunidad para la justicia climática
- [Capacitación sobre \(in\)Equidad energética](#) de Common Spark

### Haciendo

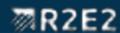
- **Trabajar por un entendimiento común de la equidad** y cómo se integra a su iniciativa de mejora de inmuebles con sus socios de B-UP
- **Integrar las prioridades de la comunidad** en su zona de mejora de inmuebles y en su plan conceptual
- **Determinar metas específicas de la equidad y procesos para la rendición de cuentas** en su plan conceptual

# Recursos

- Conceptos fundamentales de la equidad:
  - [Capacitación sobre los fundamentos de la equidad](#) de Urban Sustainability Directors Network (USDN)
  - [Caja de herramientas para la equidad racial](#) de Government Alliance on Race & Equity
  - [Cuaderno de ejercicios sobre justicia energética](#) de Initiative for Energy Justice
- Ejemplos de evaluaciones de la preparación para la equidad:
  - [Herramienta de evaluación de la justicia racial](#) de Western States Center
  - [Herramienta de autoevaluación organizacional sobre equidad racial](#) de Coalition of Communities of Color
  - [Evaluación de preparación para la equidad e inmuebles](#) de USDN
- Enfoque en la equidad en el trabajo de inmuebles:
  - [Enfoque en la equidad en el sector de inmuebles sostenibles](#) de NAACP
  - [Marco de electrificación equitativa de inmuebles](#) de The Greenlining Institute
  - [Garantizar la equidad en la innovación y transformación energética](#) de USDN
  - [Compras y contrataciones inclusivas](#) de Emerald Cities y PolicyLink
- Participación comunitaria y desarrollo de relaciones:
  - [Caja de herramientas para la equidad climática y la participación comunitaria en la electrificación de inmuebles](#) de Emerald Cities
  - [Herramienta de evaluación de la equidad del proyecto Zero Cities](#) de Race Forward
  - [Bloques de desarrollo integral para una política regeneradora y 100%](#) justa de The 100% Network
  - [Guía de procesos para la colaboración entre la ciudad y la comunidad](#) de Facilitating Power
  - [Espectro de la participación comunitaria para la propiedad](#) de Facilitating Power
  - [Marco de planificación de la resiliencia dirigido por la comunidad](#) de National Association of Climate Resilience Planners
  - [Principios Juntos para la organización democrática](#) de Southwest Network for Environmental and Economic Justice

# Recursos (continuación)

- Herramientas para el mapeo de justicia energética y equidad:
  - [Tablero de justicia energética del DOE](#): Se trata de una herramienta piloto para la visualización de datos que muestra las inversiones específicas del DOE [Departamento de Energía] en comunidades de todo el país que sufren efectos desproporcionados altos y adversos en el ámbito económico, la salud humana, el clima, el medioambiente y otras repercusiones acumuladas para rastrear las inversiones de Justice40 a partir de las actividades del DOE.
  - [Herramienta de mapeo de justicia energética del DOE](#): Esta herramienta busca permitir que los usuarios exploren y realicen informes en función de los distritos censales que el DOE ha catalogado como comunidades en desventaja. La definición de trabajo del DOE respecto de la *desventaja* se basa en la carga acumulada. Existen 36 indicadores de carga que reflejan la dependencia de combustibles fósiles, la carga energética y los peligros medioambientales y climáticos, así como las vulnerabilidades socioeconómicas.
  - [Herramienta de mapeo de justicia energética para escuelas del DOE](#): El tablero de la Escuela de justicia energética se desarrolla sobre la herramienta de mapeo de justicia energética y muestra los límites de los distritos escolares superpuestos con las comunidades en desventaja en azul, y las tierras tribales reconocidas a nivel federal, así como los territorios estadounidenses en verde.
  - [Herramienta de ORIENTACIÓN del DOE](#): Proporciona información general de las cargas energéticas promedio (como un porcentaje del ingreso), del costo anual promedio de energía y del costo de vivienda a nivel de condado, ciudad o distrito censal.
  - [Visualización de datos de Com Stock y de ResStock](#) del NREL [Laboratorio nacional de energía renovable]: Conjuntos interactivos de datos que proporcionan detalles adicionales sobre el uso de energía y las características de los inmuebles.
  - [EJScreen de la EPA](#) [Agencia de protección medioambiental]: Muestra algunos indicadores asociados con la justicia medioambiental, como la presencia de plomo, la proximidad a lugares contaminantes como incineradores, datos demográficos y la presencia de zonas sin alientos.
  - [Visualizador del mapa de datos demográficos del censo de EE.UU.](#): Mapas de información demográfica clave con detalle a nivel de distrito censal.
  - [Planificación comunitaria y Mapas de HUD \(US Housing and Urban Development\)](#): Traza mapas y genera informes de diversas fuentes de datos de HUD.
  - [Base de datos de preservación de bienes nacionales](#): Mapa de las propiedades de vivienda con subsidio público.



# Buildings UP

The Buildings Upgrade Prize

AMERICAN  
**MADE**  
U.S. DEPARTMENT OF ENERGY



**Agradecimientos –  
Preguntas y respuestas**



Visite: [www.HeroX.com/BuildingsUP](http://www.HeroX.com/BuildingsUP)  
¿Preguntas? [BuildingsUP@nrel.gov](mailto:BuildingsUP@nrel.gov)



**Apéndice: Herramientas e indicaciones adicionales**

# Buildings and Equity Workshop Workbook

---

- En lo que respecta a las cuestiones fundamentales en las que desea enfocar su trabajo de inmuebles, ¿cuáles son los principales interesados o los recursos que necesita para avanzar en el trabajo?
- ¿Cuáles son las estrategias para promover la colaboración interdepartamental y forjar relaciones para su departamento?
- Tarea: Mejore sus notas anteriores para identificar a los interesados clave que trabajen en las áreas problemáticas y tenga conversaciones con otros departamentos identificados en el marco o con las CBO y organizaciones locales relevantes, y cómo se relaciona su trabajo con los proyectos propuestos de la ciudad.

Fuente: Urban Sustainability Directors Network (USDN), serie de talleres sobre el marco de equidad e inmuebles



## Indicaciones sobre los fundamentos de la equidad de USDN

- Con su equipo, identifique de tres a cinco ejemplos del rol histórico del gobierno para crear y mantener la inequidad racial y por lo menos dos de su propia comunidad.
- ¿Cuál ha sido la relación histórica entre las comunidades de color y otras comunidades marginadas en su jurisdicción en torno a temas de sostenibilidad y medioambiente?
- ¿Qué oportunidades tiene **usted** para fomentar la equidad racial a través de su trabajo? (Por ejemplo, evidenciando disparidades, conversando con personas, preguntándole al equipo cómo puede fomentar la equidad, aprovechando la defensa de la comunidad, conformando un comité de equidad, etc.).
- Describa una manera en la que pudiera incluir la equidad racial en normas, políticas, programas y presupuestos a fin de sostener los beneficios de la equidad más allá de su oportunidad o trabajo específico y se convierta en la forma normal en que funciona su comunidad.

Fuente: Capacitación en cimientos de la equidad de USDN, <https://www.usdn.org/equity-foundations-training.html>



## Capacitación sobre los fundamentos de la equidad de USDN: Hoja de trabajo para la planificación de proyectos de equidad

- 1. Propósito del proyecto:** Describa su proyecto en términos concretos (¿Cuál es la meta? ¿Qué hará en verdad? ¿Por qué eligió este proyecto?) Intente describir el proyecto en términos de su meta para eliminar las inequidades raciales y mejorar las condiciones generales de la comunidad.
- 2. Resultados deseados, efectos y datos que los muestran:** ¿Qué resultado específico busca alcanzar su proyecto? ¿Alcanzar este resultado abordará una inequidad racial específica identificada? ¿Cómo? ¿Cuáles son los datos históricos y actuales desglosados por raza en los que se basa el desarrollo de la meta de su proyecto y el resultado deseado? ¿Qué le dicen los datos acerca de las barreras o brechas?
- 3. Colaboración y participación:** ¿De qué manera este proyecto será atractivo y colaborará con otros? ¿Quiénes serán los socios internos y externos que apoyen el desarrollo y la implementación del proyecto? ¿Quiénes pueden ser difíciles de alcanzar o se verán altamente afectados, y cómo los incluirá en el desarrollo y la implementación del proyecto? ¿Cómo puede desarrollar o expandir alianzas intersectoriales que lograrán un cambio sistémico?

Fuente: Capacitación en cimientos de la equidad de USDN, <https://www.usdn.org/equity-foundation-training.html>



## Capacitación sobre los fundamentos de la equidad de USDN: Hoja de trabajo para la planificación de proyectos de equidad (continuación)

**4. Estrategias:** ¿Qué estrategias y herramientas usará en su proyecto y cómo fomentarán la equidad racial (las herramientas incluyen EquityAtlas [atlas de la equidad], Empowerment Congress [congreso del empoderamiento], Race Matters [la raza importa], herramientas de equidad racial y otras)? ¿Cómo se asegurará de que sus metas de equidad persistan hasta la implementación del programa? ¿De qué manera sus estrategias pudieran ser más que para una única implementación, por ejemplo, modificando una práctica que permite la persistencia del racismo institucional?

**5. Comunicación, educación y desarrollo de capacidad:** ¿Cómo comunicará su proyecto? ¿Cuál son las audiencias objetivo y cuáles son sus principales mensajes para cada una de ellas? ¿Cuáles son sus estrategias para desarrollar la capacidad de su propio equipo y organización para fomentar la equidad racial? ¿Cuáles son sus estrategias para desarrollar la capacidad de sus principales socios externos y fomentar la equidad racial? ¿A quiénes les brindará educación acerca de la equidad racial para su proyecto?

**6. Evaluación:** ¿Cómo sabrá si su proyecto tiene éxito? ¿Cuáles son los hitos y las medidas que le indicarán que está avanzando? ¿Cómo dará seguimiento al avance en la implementación de manera de hacer correcciones a mitad del proyecto?

Fuente: Capacitación en cimientos de la equidad de USDN, <https://www.usdn.org/equity-foundation-s-training.html>

